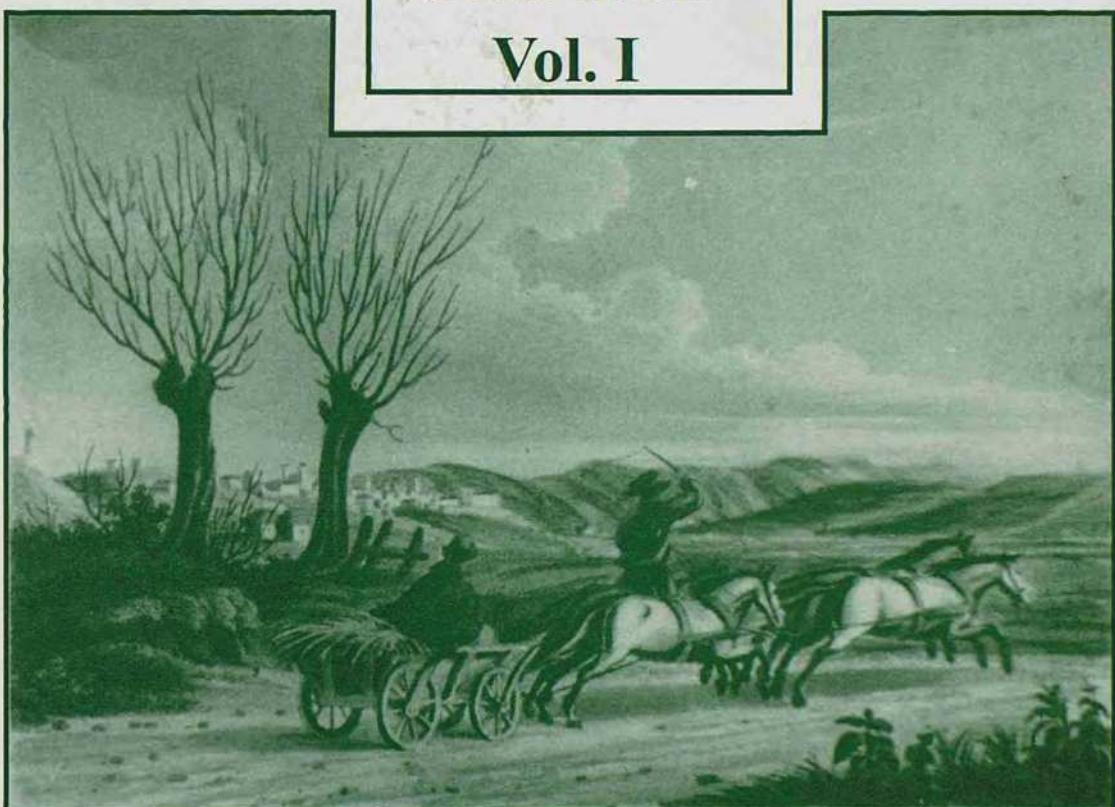


CĂLĂTORI STRĂINI DESPRE ȚĂRILE ROMÂNE ÎN SECOLUL AL XIX-LEA

Serie nouă
Vol. I



EDITURA ACADEMIEI ROMÂNE

www.dacoromanica.ro

CĂLĂTORI STRĂINI
DESPRE
ȚĂRILE ROMÂNE
ÎN SECOLUL AL XIX-LEA

Serie nouă

Vol. I

**FOREIGN TRAVELLERS ABOUT
THE ROMANIAN COUNTRIES
IN THE XIXTH CENTURY**

New series

Vol. I

**CARTEA A APĂRUT CU SPRIJINUL
MINISTERULUI CULTURII ȘI CULTELOR**

ACADEMIA ROMÂNĂ

Institutul de Istorie „Nicolae Iorga”

CĂLĂTORI STRĂINI
DESPRE
ȚĂRILE ROMÂNE
ÎN SECOLUL AL XIX-LEA

Serie nouă
Vol. I
(1801 – 1821)

Volum îngrijit de: GEORGETA FILITTI,
BEATRICE MARINESCU, ȘERBAN RĂDULESCU-ZONER,
MARIAN STROIA (secretar de volum)

Redactor-responsabil:
PAUL CERNOVODEANU
Membru de onoare al Academiei Române



EDITURA ACADEMIEI ROMÂNE

BUCUREȘTI, 2004

www.dacoromanica.ro

Copyright © 2004. Editura Academiei Române.
Toate drepturile asupra acestei ediții sunt rezervate editurii.

Adresa: EDITURA ACADEMIEI ROMÂNE
Calea 13 Septembrie, nr. 13, Sector 5,
050711, București, România,
Tel: 4021-411 90 08, 4021-410 32 00
Fax: 4021-410 39 83
e-mail: edacad@ear.ro

Redactori: NICULINA FLOREA, MIHAI POPA
Tehnoredactor: SILVIA DEOCLEȚIAN
Coperta: GIGI GAVRILĂ

Bun de tipar: 5.11 2004. Format: 16/70 × 100
Coli de tipar: 63,25 + 13 planșe
C.Z. pentru biblioteci mari: 91(498) (082)
C.Z. pentru biblioteci mici: 91.04(00·498) (082)
Tiraj: 300 exemplare.

ISBN 973-27-1129-9
973-27-1130-2

SUMAR

INTRODUCERE GENERALĂ	5	
INTRODUCERE LA VOLUM	31	
EDWARD DANIEL CLARKE	biografie..... text	49 53
IGNACIO MARIA DEL CORRAL Y AGUIRRE	biografie..... text	82 83
FRANCISC TALAMAS	biografie text.... .	86 86
VINCE BATTHYÁNY	biografie text	88 89
LORD WILLIAM CAVENDISH BENTINCK	biografie..... text.....	119 121
WILLIAM WITTMAN	biografie..... text.....	128 130
CĂLĂTOR ANONIM PRIN TRANSILVANIA	biografie text.....	137 137
JOSEPH ROHRER	biografie..... text.....	152 153
FRIEDRICH SCHMIDT	biografie..... text.....	167 168
ADAM NEALE	biografie..... text	172 173
LOUIS ALLIER DE HAUTEROCHE	biografie..... text.....	190 190
WILHELM GOTTLÖB ERNST BECKER	biografie text.....	203 204
FRANCIS SUMMERERS	biografie..... text	218 221
CHARLES FRÉDÉRIC REINHARD ȘI SOȚIA SA CHRISTINE, NĂSCUTĂ REIMARUS	biografie..... text	239 241

RELAȚIA GENERALULUI LANGERON DESPRE RĂZBOIUL RUSO-TURC DIN 1806-1812	biografie text.....	311 311
ARMAND CHARLES CONTE DE GUILLEMINOT	biografie..... text.....	361 361
THOMAS THORNTON	biografie..... text.....	369 371
ALI BEY EL ABASSI	biografie... text	394 395
DIMITRI BANTÂŞ-KAMENSKI	biografie..... text.	397 398
MIHAIL ILARIONOVICI KUTUZOV	biografie. text.....	413 413
PAVEL GAVRILOVICI DIVOV	biografie text	438 438
MINAS BĂJĂŞKIAN	biografie..... text..	452 453
ALEXANDRE DE MORIOLLES	biografie text....	469 469
FELICE CARONNI	biografie..... text.....	484 485
J. M TANCOIGNE	biografie text.....	528 528
RAINER JOSEPH, ARHIDUCE DE HABSBURG	biografie..... text.....	531 532
PAVEL VASILIEVICI CICEAGOV	biografie..... text.....	534 535
SIR ROBERT THOMAS WILSON	biografie..... text.....	554 555
AUGUSTE DE LAGARDE	biografie text.....	561 562
JOHN MAC DONALD KINNEIR	biografie..... text.....	590 591
CĂPITANUL THOMASSIN	biografie..... text.....	600 601
WILLIAM WILKINSON	biografie..... text.....	607 609

FRANÇOIS RECORDON	biografie	659
	text.....	660
LUDWIG VON STÜRMER	biografie	698
	text.....	699
BARTHELEMY BACHEVILLE	biografie.	721
	text....	722
WILLIAM MAC MICHAEL	biografie	728
	text.....	729
FEODOR KARACSÁY	biografie.....	751
	text	752
KOSMELI	biografie	784
	text.....	784
IOAN MARCO	biografie.....	790
	text.....	791
SIR ROBERT KER PORTER	biografie.....	800
	text.....	801
IGNATI IAKOVENKO	biografie.	816
	text	817
MARIE LOUIS DE MARCELLUS	biografie.	907
	text.....	908
SOPHIE JOHNSON	biografie.....	911
	text.....	911
LUDWIG KREUCHELY VON SCHERDTBERG	biografie...	914
	text	916
CONTELE ISTVAN SZÉCHENYI	biografie	951
	text.....	953
WYBURN	biografie.....	971
	text.....	971
REPERTORIU CRONOLOGIC.....		998
LISTA TRADUCĂTORILOR ȘI COLABORATORILOR		1005